

Laurencio Velazquez Jr. Loan Officer lvelazquez@fnbetx.com   Member FDIC P 903.537.2700 F 903.537.2770 NMLS #1470097 602 WI-30 Mt Vernon, TX 75457 www.fnbetx.com	ETEXinsurance Services, Inc. For all your insurance needs Lois Burt-Weatherly, Agent Hablo Español Celina Arreaga, Agent 203 N Kaufman Street Mount Vernon, Texas 75457 903-537-4595
Advertising Available \$100.00 small ad \$200.00 large ad	Advertising Available \$100.00 small ad \$200.00 large ad

<u>HOPKINS COUNTY VETERINARY CLINIC</u>	
Full-service clinic with 4 full time vets for all your small and large animal needs • After Hours Emergency Call • Vacation Boarding • Farm Calls • Surgical Services • Medical and Dental Services • In-House Pharmacy • Access to Specialists	Mark Birkenfeld, DVM <u>Hours</u> Monday – Friday: 8 -5 Wednesday: Closed from 12-1 Saturday: 8-12 Phone: 903-885-0085 129 Hillcrest Drive North Sulphur Springs, Tx



DEER LAKE CABINS
Ranch Resort
Cabin Rentals, Weddings, Family Reunions & Corporate Retreats

“Our source of pride and satisfaction comes from striving to provide our guests with several family friendly events and activities that help them reconnect with tradition and nature through rest and relaxation or adventure and exploration.”

(903) 860-3898 | www.deerlakecabins.com | 1692 Panther Creek Pass, Mount Vernon, TX 75457

Mass Schedule

*Sunday- 7:00 a.m., 9:30 a.m.-
English*

Domingo-11:30 a.m. – Español

*Monday – Friday, 8:00 a.m.-
English*

Tuesday- 5:30 p.m. - English

Miércoles- 7:00 p.m. Español

Thursday-5:30 p.m. - English

Viernes- 7:00 p.m. Español

*Primer Viernes-7:00 p.m. -
Español*

Saturday- 5:30 p.m. English

Sabado – 7:00 p.m. Español

Office Hours
Monday - Thursday
1:00-5:30 pm

Exposition of the Holy Sacrament
First Friday of Every Month
9:00 a.m. – 6:45 p.m.

Twenty-fourth Sunday
in Ordinary Time
September 12, 2021

The Lord GOD is my
help, therefore I am
not disgraced.
— Isaiah 50:7

SEPTEMBER 12, 2021 • TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

JESUS ASKED THEM,
"BUT WHO DO YOU SAY THAT I AM?"
PETER SAID TO HIM IN REPLY,
"You are the Christ."
— MARK 8:29

COPYRIGHT © J.B. PALLON CO., INC. PHOTOCOPY UNLAWFUL • STOCK-ADORE.COM
EXCERPTS FROM THE LITURGICAL YEAR FOR MASS © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCC.

**Vigésimo Cuarto Domingo
del Tiempo Ordinario**

12 de septiembre de 2021

El Señor me ayuda,
Por eso no quedaré
confundido.

— Isaías 50:7

Information

Confessions
Saturdays 4:00 p.m. – 5:15 p.m. or by appointment. (before mass)

Baptisms
Parents and sponsors will receive two classes by the Baptism Team. Contact the office before taking the classes.

Marriage
Couples should contact the pastor 9-12 months before matrimony formation.

Anointing of the Sick
By appointment or emergency

Quinceañeras
Parents will receive 4 classes from Cristina Narvaez. Please contact the office first.

The Blessed Sacrament
Please see the schedule below.

Faith Formation
Please contact Cristina Narvaez (903) 204-0099

RCIA
For information on instruction in the Catholic Faith (RCIA).
For English please contact Lauren Herman (505-239-8526)
For Spanish (RICA) please contact Cristina Narvaez (903) 204-0099

Bible Study (Spanish)
Monday's @ 6:00 P.M. Contact Emma Mendez (903) 285-2562

Bible Study (English)
Monday's 5:30 P.M.,
Contact Norman Horn (903) 860-2949

Choir (Spanish)
Monday's @ 7:00 P.M
Contact Corazon Gonzalez (903) 305-0159

Bookkeeper- Marisol Hernandez

Adoración del Santísimo Sacramento
Primer Viernes de Cada Mes
9:00 a.m. – 6:45 p.m.

IT’ S ALL ABOUT CONTROL

From toddlerhood to old age, we grow in mastery of our own lives, our bodies, and our destiny. This mastery is hard won, and we don’t let go of autonomy easily. Much of this self-mastery involves the avoidance of pain or discomfort, so when we hear things like “take up your cross” and “lose your life,” we tend to resist the message.

James says that faith without works is dead. Ouch! That is really a direct message! One way to look at this, as well as the part about losing our life to find it, is that faith is a process of more and more openness to God’s direction of our lives. It is very hard for us to give up control, but perhaps what we are being asked to do is not to become passive and babyish, but to allow God to direct where our self-mastery will lead and what it will accomplish. We are asked to relinquish the need to control the results of our efforts; to risk, as Jesus did, the loss of everything we are working to achieve. We are asked to let God take the lead and to control the results, even though we may never see those results.

Copyright © J. S. Paluch Co.

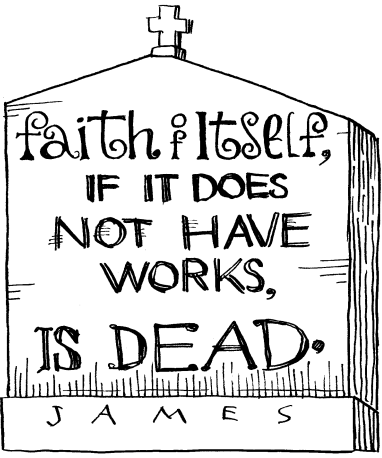
TODAY’ S READINGS

First Reading — The Lord GOD is my help; who will prove me wrong? (Isaiah 50:5-9a).
Psalm — I will walk before the Lord, in the land of the living (Psalm 116).
Second Reading — Faith, if it does not have works, is dead (James 2:14-18).
Gospel — Jesus asked his disciples, “Who do you say that I am?” (Mark 8:27-35).

The English translation of the Psalm Responses from the Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Tm 2:1-8; Ps 28:2, 7-9; Lk 7:1-10
Tuesday: Nm 21:4b-9; Ps 78:1bc-2, 34-38; Phil 2:6-11; Jn 3:13-17
Wednesday: 1 Tm 3:14-16; Ps 111:1-6; Jn 19:25-27 or Lk 2:33-35
Thursday: 1 Tm 4:12-16; Ps 111:7-10; Lk 7:36-50
Friday: 1 Tm 6:2c-12; Ps 49:6-10, 17-20; Lk 8:1-3
Saturday: 1 Tm 6:13-16; Ps 100:1b-5; Lk 8:4-15
Sunday: Wis 2:12, 17-20; Ps 54:3-8; Jas 3:16 — 4:3; Mk 9:30-37



© J. S. Paluch Co., Inc.

Announcements	
Offerings:	Second Collection For Today: Disaster Relief for Hurricane Ida
First Collection - \$ 2269.00 Second Collection - \$ 121.00	
Priests for Tomorrow- Teachers of Truth Goal: \$ 125, 000.00 Pledges: \$ 69, 110.00 Payments Received: \$ 21, 745.00 Remaining Balance on Pledges: \$ 47, 365.00 <i>As always, Thank You for your generosity!</i>	
<i>OLV Discipleship Series – Fall 2021</i> <i>Really Live Following Jesus</i> Growing as disciples living our faith in Jesus Witnessing to the love of Jesus Saturday September 25, 10:00-12:00 Elizabeth Slaten - St. Philip Institute Catholic East Texas, Managing Editor <i>The Future is Family</i> How marriage and family life can draw us closer to Jesus and change the world Saturday October 16, 10:00 - 12:00 Deanna Johnston - St. Philip Institute Director of Family Life	
<i>Understanding the Eucharist in the Old and New Testaments</i> What does the Bible tell us about Jesus offering himself in the Eucharist? Saturday November 6, 10:00 – 3:00 Mass at 9 AM, lunch served at Noon Dr. Luke Arredondo, PhD - St. Philip Institute Director of Faith Formation Sessions will be held at Our Lady of Victory in Paris, TX, in the St. Michael Activity Center. Registration appreciated, but not required: olv@olvparis.org (903) 784-1000	
Special Collection Recognizing the devatating impacts of Hurricane Ida on our neighbors in Louisiana, Bishop Strickland has directed all parishes to take up a special collection for disaster relief. This collection will take place on the weekend of September 11-12. PINTS WITH AQUINAS is a theology discussion group. Our focus is to bring together truth seekers around the table of good drinks and good conversation. -MONTHLY MEETINGS- If you are interested in participating and staying informed of upcoming events, please send your contact information to: Email: pwamtv@gmail.com OR Call/Text: 214-537-5021 *Meetings will be held in Mt. Vernon.	

ES TODO SOBRE EL CONTROL

Desde la infancia hasta la vejez, crecemos en el dominio de nuestra vida, nuestro cuerpo y nuestro destino. Este dominio es difícil de adquirir, y no lo dejamos escapar con facilidad. Gran parte de este dominio de sí mismos consiste en evitar el dolor o el malestar, así que cuando uno escucha cosas como “cargar con la cruz” y “perder la vida”, la tendencia es a resistir el mensaje. Santiago dice que la fe sin obras es una fe muerta. ¡Ay! ¡Eso es realmente un mensaje directo! Una forma de ver esto, así como lo de perder nuestra vida para encontrarla, es que la fe es tener más y más apertura a Dios como timón de nuestra vida. Es muy difícil para nosotros ceder el control, pero quizás lo que se nos pide es que no nos convirtamos en pasivos y pueriles, sino que dejemos que sea Dios quien dirija el rumbo de nuestro dominio propio y lo que deba lograr. Se nos pide que renunciemos a la necesidad de controlar los resultados de nuestros esfuerzos; que nos arriesguemos, como lo hizo Jesús, a perder todo lo que estamos luchando por lograr. Se nos pide que dejemos que Dios tome la iniciativa y el control de los resultados, aunque nunca podamos verlos.

Copyright © J. S. Paluch Co.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — En la tribulación, el Señor Yavé me ha abierto los oídos para que yo escuche (Isaías 50:5-9a).
Salmo — Caminaré en la presencia del Señor (Salmo 116 (115)).
Segunda lectura — Demuestra tu fe por las buenas obras que produces (Santiago 2:14-18).
Evangelio — Para seguir a Cristo es necesario que uno renuncie a sí mismo y tome su cruz (Marcos 8:27-35).

Salmo responsorial: Leccionario Hispanoamericano Dominical © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Tim 2:1-8; Sal 28 (27):2, 7-9; Lc 7:1-10
Martes: Nm 21:4b-9; Sal 78 (77):1bc-2, 34-38; Fil 2:6-11; Jn 3:13-17
Miércoles: 1 Tim 3:14-16; Sal 111 (110):1-6; Jn 19:25-27 o Lc 2:33-35
Jueves: 1 Tim 4:12-16; Sal 111 (110):7-10; Lc 7:36-50
Viernes: 1 Tim 6:2c-12; Sal 49 (48):6-10, 17-20; Lc 8:1-3
Sábado: 1 Tim 6:13-16; Sal 100 (99):1b-5; Lc 8:4-15
Domingo: Sab 2:12, 17-20; Sal 54 (53):3-8; Sant 3:16 — 4:3; Mc 9:30-37



© J. S. Paluch Co., Inc.

Anuncios	
Ofrendas:	Segunda Colecta Para Hoy: Alivio de Desastres de Huracán Ida
Primera colección - \$ 2269.00 Segunda colección – \$ 121.00	
 Objetivo: \$ 125, 000.00 Contribuciones: \$ 69, 110,00 Pagos recibidos: \$ 21, 745,00 Saldo restante de las promesas: \$ 47, 365,00 Como siempre, Gracias por su generosidad!	
Clases de PFN en Linea Curso de 3 partes: 1 de octubre, 29 de octubre, 19 de noviembre 2021 Inscripcion: www.stphilipinstitute.org/events/pfn-femm-2/	
La Oficina de Vida Familiar se ha asociado con FEMM (femmhealth.org) para ofrecer una serie de clases de PFN en linea en espanol a partir de mayo. Con este curso las parejas: *Aprende como las hormonas influyen en tu salud, y como mantener un registro de tu actividad hormonal *Aprende a identificar patrones sanos o problemas de salud *Aprende a manejar tu fertilidad	
Las clases se reuniran a traves de Zoom de 7:00 p.m. a 8:30 p.m.. El costo total de la clase es de \$75.00. Hay asistencia financiera disponible. Para cualquier pregunta sobre el pago o inscrpcion, comuniquese con Deanna en djohnston@stphilipinstitute.org o 903-630-5055 ext. 120 Para cualquier pregunta sobre el contenido del curso, comuniquese con Beth en beth@thefreebridgegroup.com	
Colección Special Reconociendo los devastadores impactos del huracán Ida en nuestros vecinos de Louisiana, el obispo Strickland ha ordenado a todas las parroquias que realicen una colecta especial para el alivio de desastres. Esta coleccion se llevará a cabo el fin de semana del 11 al 12 de septiembre.	

La fe misma,
Si no tiene obras,
Está muerta.

How to Report Abuse
Como Reportar Abuso



Victim Assistance Coordinator
Coordinaro de Asistencia a las Victimas
(903) 266-2159 or
vac@dioceseof-tyler.org